

Nr zlecenia DEKRA: SKFS/SIG/63317/25/08/26  
Nr zlecenia/szkody:  
Data zlecenia: 26-08-2025

**DEKRA Polska - Centrala**  
02-673 Warszawa, ul. Konstruktorska 12A

**Zleceniodawca:**  
Tomasz Rokita  
SIG Sp.z o.o.  
ul. Kamieńskiego 51  
30-644 Kraków

**Rzeczoznawcy:**  
**Ivan Popovych (NEW)**  
DEKRA Polska - współpraca O/Warszawa  
**inż. Józef Orłowski**  
TU - Włocławek

**UWAGA:**

Ze względu na przeznaczenie dokumentu usunięto w nim wszelkie informacje dotyczące wartości pojazdu, cen wyposażenia, korekt, etc.

**Dane pojazdu**

|                                  |                                                |
|----------------------------------|------------------------------------------------|
| Grupa obiektów (Eurotax)         | ciężarowe pow. 3,5t                            |
| Kod EC (Eurotax)                 | 0064214                                        |
| Producent                        | MAN                                            |
| Model                            | TGL 12.210 Euro 4 4580ccm - 206KM 11.99t 06-09 |
| Typ/wersja                       | 12.210 4x2 BB N05                              |
| Rodzaj nadwozia                  | POD                                            |
| Zabudowa                         | SKR - skrzyniowa                               |
| Masa własna [kg]                 | 6840                                           |
| Dopuszczalna masa całkowita [kg] | 11990                                          |
| Rozstaw osi 1/2                  | 3600                                           |
| Rodzaj silnika                   | z zapłonem samoczynnym                         |
| Układ oczyszczania spalin        | DPF                                            |
| Pojemność silnika [ccm]          | 4580                                           |
| Moc silnika [KM/kW]              | 206/151                                        |
| Skrzynia biegów                  | manualna 6-biegowa                             |
| Nr rejestracyjny                 | KR953KU                                        |
| VIN                              | WMAN05ZZ98Y214845                              |
| Data 1. rejestracji              | 16-07-2008                                     |
| Data nast. bad. techn.           | 08-07-2026                                     |
| Rok produkcji                    | 2008                                           |
| Stan licznika [km]               | 537 035 (odczytany)                            |
| Kolor nadwozia/rodzaj powłoki    | czerwony/UNI                                   |
| Data oględzin                    | 2025-09-04                                     |

Ogumienie

| Oś | Koło       | Producent, typ      | Rozmiar             | Profil/Zużycie |
|----|------------|---------------------|---------------------|----------------|
| 1  | lewe       | BRIDGESTONE, RSTEER | 265/70 17.5 188136M | 10.0 mm        |
| 1  | prawe      | BRIDGESTONE, RSTEER | 265/70 17.5 188136M | 12.0 mm        |
| 2  | lewe zew.  | BRIDGESTONE, RSTEER | 265/70 17.5 188136M | 12.0 mm        |
| 2  | lewe wew.  | BRIDGESTONE, RSTEER | 265/70 17.5 188136M | 12.0 mm        |
| 2  | prawe zew. | BRIDGESTONE, RSTEER | 265/70 17.5 188136M | 12.0 mm        |
| 2  | prawe wew. | BRIDGESTONE, RSTEER | 265/70 17.5 188136M | 12.0 mm        |

Wypożyczenie standardowe wg Eurotax

- |                                         |                                     |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. ABS                                  | 5. Komputer pokładowy               |
| 2. EBS - Elektroniczny system hamulcowy | 6. Obrotomierz                      |
| 3. Hamulec silnikowy                    | 7. Tachograf                        |
| 4. Kabina dzienna C Compact             | 8. Wspomaganie układu kierowniczego |

Wypożyczenie dodatkowe

1. Żuraw hydrauliczny (ZUR),  
Moment udźwigu [Tm]: 10.0 ..... -

**Wartość bazowa pojazdu**

Wartość bazowa pojazdu (netto/sprzedaż)<sup>2</sup> ..... -

**Korekty**Pierwsza rejestracjaZabudowaWypożyczenieInne

Wcześniejsze naprawy ..... -  
stwierdzone braki i uszkodzenia ..... -

Powyższą wartość określono w oparciu o notowania cen samochodów używanych na rynku polskim z uwzględnieniem parametrów technicznych i rynkowych mających wpływ na wartość pojazdu.

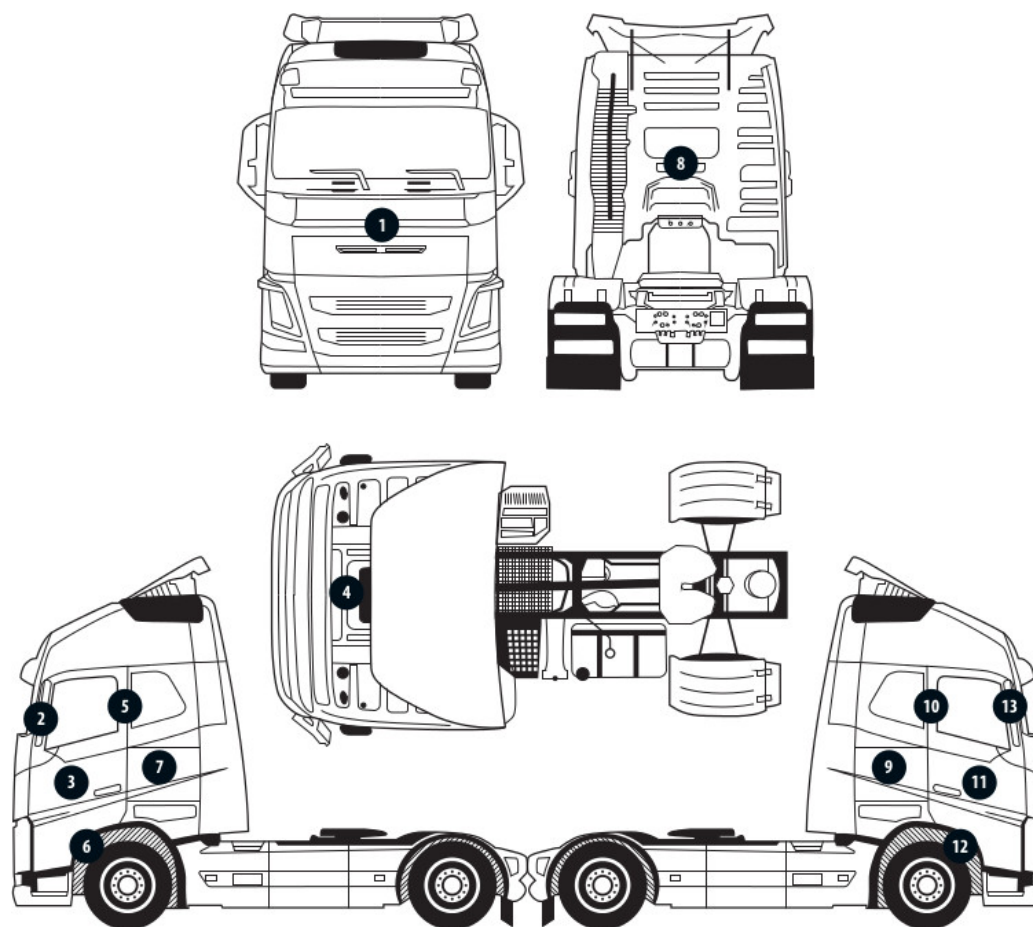
Wydruk podstawowy bez informacji o wartości pojazdu - ze względu na przeznaczenie dokumentu usunięto w nim wszelkie informacje dotyczące wartości pojazdu, cen wyposażenia, korekt, etc.

Data: 11-09-2025

Rzecznik DEKRA:  
Ivan Popovich (NEW)  
inż. Józef Orłowski

**Dokument wystawiony elektronicznie ważny bez podpisu.**

Pomiar grubości powłoki lakierowej poj.



| Nr punktu kontroli | Kontrolowany element  | Zmierzony przedział grubości powłoki lakierowej [ $\mu\text{m}$ ] |
|--------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 2                  | Słupek przedni lewy   | 200 - 300                                                         |
| 3                  | Drzwi lewe            | 200 - 300                                                         |
| 5                  | Słupek środkowy lewy  | do 150                                                            |
| 6                  | Próg lewy             | do 150                                                            |
| 7                  | Ściana boczna lewa    | 200 - 300                                                         |
| 8                  | Ściana tylna          | 200 - 300                                                         |
| 9                  | Ściana boczna prawa   | 200 - 300                                                         |
| 10                 | Słupek środkowy prawy | do 150                                                            |
| 11                 | Drzwi prawe           | 200 - 300                                                         |
| 12                 | Próg prawy            | do 150                                                            |
| 13                 | Słupek przedni prawy  | 200 - 300                                                         |

Opis stanu technicznego**Rama / Korpus / Osprzęt**

Nie stwierdzono uszkodzeń elementów dla strefy.

**Kabina / Przedział operatora**

Nie stwierdzono uszkodzeń elementów dla strefy.

**Nadwozie**

Nie stwierdzono uszkodzeń elementów dla strefy.

**Kabina**

| Nazwa elementu                           | Rodzaj uszkodzenia | Umiejscowienie |
|------------------------------------------|--------------------|----------------|
| Błotnik osi I cz. prz. lakier. L         | inne               | Strona lewa    |
| Spoiler boczny P                         | łuszczenie lakieru | Strona prawa   |
| Szkoło lusterka zewnętrznego standard. P | inne               | Strona prawa   |
| Ściana tylna TYŁ                         | korozja            | Tył            |
| Wspornik lusterka bocznego (rampowego) P | brak               | Strona prawa   |
| Wspornik lusterka zewnętrznego L         | korozja            | Strona lewa    |
| Zderzak prz. n/lakier. PRZ               | inne               | Przód          |
| Zderzak prz. cz. n/lakier. P             | wgniecenie         | Strona prawa   |

**Wnętrze**

Nie stwierdzono uszkodzeń elementów dla strefy.

**Wnętrze kabiny**

| Nazwa elementu | Rodzaj uszkodzenia | Umiejscowienie |
|----------------|--------------------|----------------|
| Pedał sprzęgła | inne               | Przód (w)      |

**Przedział ładunkowy**

Nie stwierdzono uszkodzeń elementów dla strefy.

**Rama/Podwozie**

Nie stwierdzono uszkodzeń elementów dla strefy.

**Zabudowa**

| Nazwa elementu | Rodzaj uszkodzenia | Umiejscowienie |
|----------------|--------------------|----------------|
| Burta L        | korozja            | Strona lewa    |

**Zabudowa specjalna**

| Nazwa elementu     | Rodzaj uszkodzenia | Umiejscowienie     |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| Żuraw hydrauliczny | korozja            | Żuraw hydrauliczny |

Uwagi ogólne - dot. wyceny**Dokumenty pojazdu**

Podczas oględzin przedstawiono dowód rej. poj. oraz wykonano jego fot. cyfrowe, które załączono do ekspertyzy.

Podczas oględzin przedstawiono do wglądu książkę serwisową, a jej nr podano poniżej:

.

**Zabezpieczenia przeciwkradzieżowe - immobiliser:**

- w wyniku przeprowadzonych oględzin pojazdu nie stwierdzono niesprawności immobilisera w zakresie możliwym do ustalenia podczas oględzin pojazdu w warunkach pozawarsztatowych.

**Jazda próbna**

Przeprowadzono próbę ruchową pojazdu.

Jazda próbna w pełnym zakresie niemożliwa. Poniżej podano komentarz:  
ograniczenia parkingowe

**Badanie poprawności i/lub budowy numerów identyfikacyjnych/seryjnych obiektu:**

Nie badano.

**Weryfikacja prawdziwości danych obiektu, w tym roku produkcji i innych.**

Nie przeprowadzono - przyjęto wg okazanych dokumentów i wskazanych źródeł.

**Zabezpieczenia przeciwkradzieżowe**

alarm immobilizer

- Nie weryfikowano odczytanego stanu drogomierza z zapisami w urządzeniach elektronicznych pojazdu.
- Niniejsza ekspertyza służy wyłącznie do oszacowania wartości rynkowej przedmiotu wyceny i nie może być wykorzystywana do żadnego innego celu, niż wymieniony powyżej. Wycena nie może stanowić podstawy do oceny cech i stanu wycenianego obiektu przy jego zakupie.
- Rzeczoznawca nie bierze na siebie odpowiedzialności za wady ukryte (prawne i fizyczne) oraz ewentualne skutki wynikające z dalszego użytkowania przedmiotu wyceny, a także za skutki wykorzystania samej wyceny.
- Powyższa wycena nie jest szczegółową ekspertyzą stanu technicznego przedmiotu wyceny i za taką nie może być uznawana, w szczególności nie może być traktowana jako gwarancja sprzedaży przedmiotu wyceny za oszacowaną wartość.
- Niniejsza wycena nie może być publikowana w całości w jakimkolwiek dokumencie bez zgody wykonawców i bez uzgodnienia z nimi formy i treści takiej publikacji.
- Wycenę przeprowadzono w oparciu o dostarczoną dokumentację oraz badanie organoleptyczne wycenianego obiektu. Nie prowadzono badań diagnostycznych oraz weryfikacji warsztatowej przedmiotu wyceny.
- Niniejsza wycena została sporządzona na podstawie oględzin wycenianego przedmiotu w warunkach występujących w miejscu jego udostępnienia.



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 1.**  
Przekątna przednia lewa



**Fot. 2.**  
Przód prostopadle dół

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 3.**  
Przód prostopadle góra (szyba)



**Fot. 4.**  
Otwarta pokrywa przednia



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 5.**  
Spód pojazdu przód



**Fot. 6.**  
Przekątna przednia prawa



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 7.**  
Bok praw. prost. część prz. dol.



**Fot. 8.**  
Bok praw. prost. część prz. gór.

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 9.**  
Widok przez otwarte drzwi przednie lewe



**Fot. 10.**  
Bok praw. prost. część tyl.



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 11.**  
Przekątna tylna prawa



**Fot. 12.**  
Tył prostopadle dół

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 13.**  
Tył prostopadle góra



**Fot. 14.**  
Spód tył



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 15.**  
Przekątna tylna lewa



**Fot. 16.**  
Bok lew. prost. część tyl.

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 17.**

Bok lew. prost. część prz. dol.



**Fot. 18.**

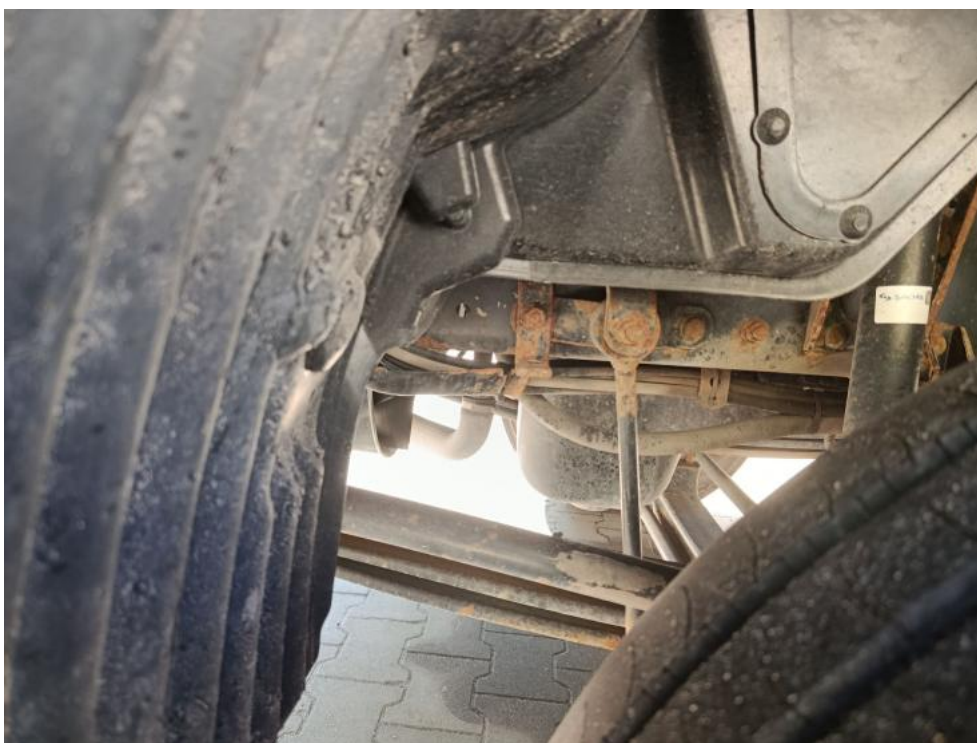
Bok lew. prost. część prz. gór.







DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 21.**

Silnik z lewej (podn. kab.)



**Fot. 22.**

Silnik z prawej (podn. kab.)

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 23.**  
Zestaw wskaźników



**Fot. 24.**  
Deska rozdzielcza



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 25.**  
Konsola środkowa



**Fot. 26.**  
Konsola/półka górna



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 27.**  
Kierownica (na wprost)



**Fot. 28.**  
Kierownica z lewej strony

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 29.**

Widok tyłu wnętrza kabiny



**Fot. 30.**

Tył



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 31.**  
Koło zapasowe



**Fot. 32.**  
Wnętrze zabudowy



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 33.**

Tabliczka znamionowa zabudowy



**Fot. 34.**

Zabudowa Specjalna - Żuraw

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 35.**

Tabliczka znamionowa żurawia hydr.



**Fot. 36.**

Tabela udźwignów żurawia hydr.



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA

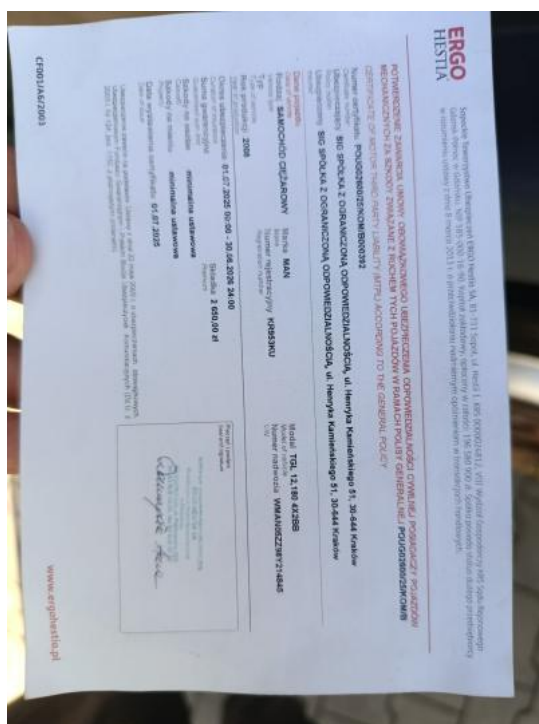


**Fot. 37.**  
Dowód rej. Str. 1

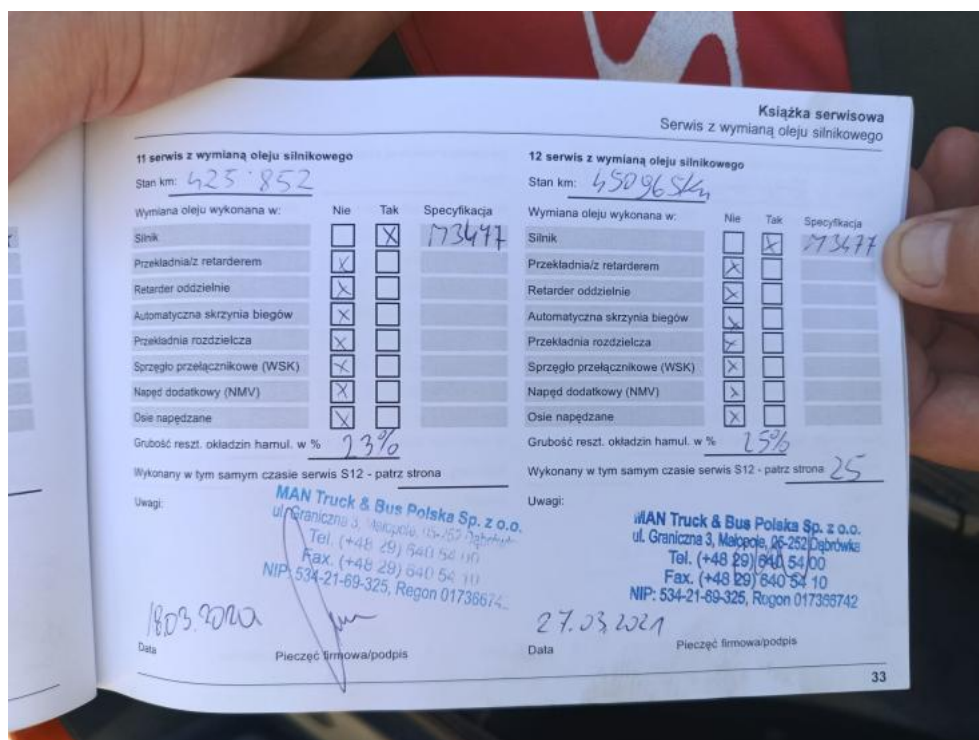


**Fot. 38.**  
Dow. Rej. Str.2 i klucze

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



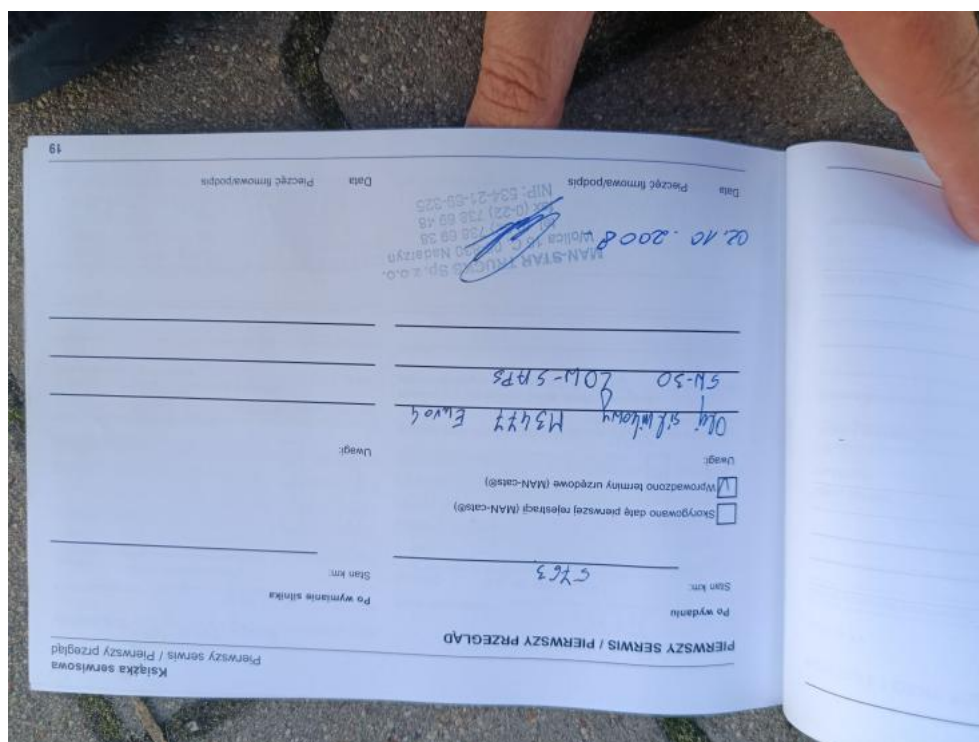
**Fot. 39.**  
OC



**Fot. 40.**  
Instrukcje

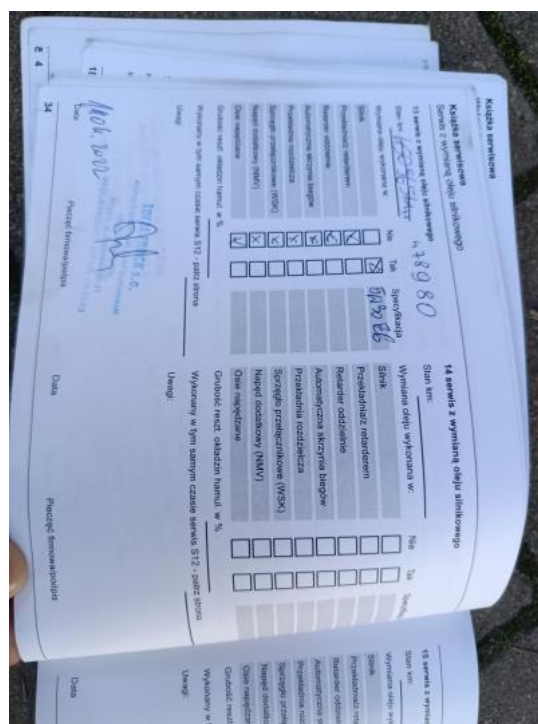


DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 41.**

Książka serwisowa – dane



**Fot. 42.**

Książka serwisowa – ostatni przegląd

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA

**WYKAZ PROTOKOŁÓW Z BADAŃ URZĄDZENIA TECHNICZNEGO**  
Załącznik do książki ewidencyjnej

Nr ewidencyjny: **NB2 27.00.2290**

| Lp. | Data i rodzaj przeprowadzonego badania | Podpis i pieczęć inspektora | Uwagi |
|-----|----------------------------------------|-----------------------------|-------|
| 1.  | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 2.  | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 3.  | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 4.  | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 5.  | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 6.  | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 7.  | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 8.  | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 9.  | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 10. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 11. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 12. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 13. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 14. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 15. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 16. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 17. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 18. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 19. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 20. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 21. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 22. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 23. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 24. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 25. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 26. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 27. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 28. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 29. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |
| 30. | 04.08.2012<br>kontrola                 | [Podpis]                    |       |

**Fot. 43.**  
Zdjęcie do protokołu



**Fot. 44.**  
Zdjęcie do protokołu



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 45.**

Spoiler boczny P - łuszczenie lakieru 1



**Fot. 46.**

Szkoło lusterka zewnętrznego standard. P - inne 1

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 47.**

Wspornik lusterka bocznego (rampowego) P - brak 1



**Fot. 48.**

Zderzak prz. cz. n/lakier. P - wgniecenie 1

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 49.**

Łotnik osi I cz. prz. lakier. L - inne 1



**Fot. 50.**

Wspornik lusterka zewnętrznego L - korozja 1



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 51.**

Zderzak prz. n/lakier. PRZ - inne 1



**Fot. 52.**

Ściana tylna TYŁ - korozja 1

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



**Fot. 53.**  
Pedał sprzęgła - inne 1



**Fot. 54.**  
Burta L - korozja 1



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



Fot. 55.



Fot. 56.

Żuraw hydrauliczny - korozja 1



DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



Fot. 57.

Załącznik do księgi rewizyjnej

**WYKAZ PROTOKOŁÓW Z BADAŃ URZĄDZENIA TECHNICZNEGO**  
Nr ewidencyjny **N82.27.00.2290**

| Lp. | Data i rodzaj przeprowadzonego badania | Podpis i pieczęć inspektora | Uwagi                   |
|-----|----------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1.  | 1.                                     |                             | 1.                      |
| 2.  | 29.07.2010<br>Kontrola                 |                             | 2. do<br>30.06.2012     |
| 3.  | 10.07.2012<br>Kontrola                 |                             | 3. 31.07.2019           |
| 4.  | 18.07.2016<br>KONTROLA                 |                             | 4. dy. do<br>31.07.2016 |
| 5.  | 31.07.2018<br>KONTROLA                 |                             | 5. 31.03.2020           |
| 6.  | 04.08.2020<br>KONTROLA                 |                             | 6. 30.05.2022           |
| 7.  | 16.09.2022<br>Kontrola                 |                             | 7. 30.09.2024           |
| 8.  | 04.10.2024<br>Kontrola                 |                             | 8. 31.10.2026           |

Fot. 58.

DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA

684/3

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                           |                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO</b><br>Oddział w Krakowie                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                           | Lp. <input checked="" type="checkbox"/> |
| Protokół<br>czynności poprzedzających wydanie pierwszej decyzji pozostającej na<br>eksploatację urządzenia transportu bliskiego                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                           | Data inspekcji: <b>25.06.2008</b>       |
| Eksponentujący:<br><b>"Wodan" Sp. z o.o.</b><br>00-728 Warszawa<br>ul. Bobrowiecka 1<br>ODDZIAŁ MARKI                                                                                                                                                                                                                     | Urządzenie: <b>Żuraw przenośny</b><br>(rodzaj, typ): <b>HB 70 X E2</b>                                                                    |                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Wytwórca: <b>HYVA</b><br>Numer fabr./rok budowy: <b>200284 / 2008</b><br>Numer ewidencyjny: <b>N 8227002290</b><br>Udźwąg: <b>2.740 t</b> |                                         |
| Lokalizacja urządzenia:<br><b>ZMIENNA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                           |                                         |
| 1. Wymagania odniesienia: rozp. MG PIPS z 29.10.2003 (Dz. U. Nr 193, poz. 1990), , Procedura UDT Nr: PS-01/41                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                           |                                         |
| 2.1. Sprawdzenie kompletności i odpowiedniości dokumentacji - wynik pozytywny.<br>2.2. Identyfikacja utb, sprawdzenie stanu technicznego i oznakowania - wynik pozytywny.<br>2.3. Sprawdzenie zgodności wyposażenia z przedłożoną dokumentacją - wynik pozytywny.<br>2.4. Badanie odbiorcze - wykonano - wynik pozytywny. |                                                                                                                                           |                                         |

Fot. 59.

|                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO</b><br>Oddział terenowy w Warszawie                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                        | Data badania:<br><b>04.10.2008</b>                                   |
| Eksponentujący: <b>Z293008</b><br><b>MIĘDZYNARODOWA FIRMOWA ODPORNOŚĆ</b><br><b>SENTRYA KAMAROWSKO 31</b><br><b>80-644 KRAKÓW</b>                                                                                  | Urządzenie: <b>Żuraw</b><br>Typ: <b>HB 70 X E2</b><br>Wytwórca: <b>HYVA POLSKA</b><br>Numer ewidencyjny: <b>N8227002290</b><br>Numer fabryczny: <b>200284</b><br>Rok budowy: <b>2008</b><br>Udźwąg: <b>2.740 t</b><br>Nr VIN: <b>WMAN05Z298V214845</b> |                                                                      |
| Miejsce wykonania badania:<br><b>WIDŁOMIN NISKA 1</b>                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                      |
| Dokumenty odniesienia:<br>Zaśw. z 21.12.2000 (Dz. U. z 2024 r. poz. 1194); rozp. Min. Przemysłu i Technologii z dn. 0.10.2018 r. w sprawie warunków technicznych DT w zakresie eksploatacji, napraw i modernizacji |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                      |
| Wykonano badania:<br>dane doraźne - kontrolne<br>wynik badania: <b>pozytywny</b><br>ugi, zalecenia, niezgodności:                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                      |
| Data następnego badania: <b>październik 2026</b>                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                      |
| JACEK ROWICKI<br>Dział operacyjny prac Eksploatacyjnych                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                        | URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO<br>INSPEKTOR<br>MAREK SZYMAŃSKI<br>DT 2707 |

Fot. 60.